



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 9. decembra 2011 (12.12)
(OR. en)**

**18196/1/11
REV 1**

**Medziinštitucionálne spisy:
2010/0312 (COD)
2011/0242 (COD)**

**SCHENGEN 61
SCH-EVAL 217
FRONT 195
COMIX 810
CODEC 2331**

POZNÁMKA

Od : Predsedníctvo
Komu: Rada/zmiešaný výbor na ministerskej úrovni
(EÚ – Island/Nórsko a Švajčiarsko/Lichtenštajnsko)

Č. predch. dok.: 17280/1/11 REV 1 SCHENGEN 56 SCH-EVAL 202 FRONT 174 COMIX 744
CODEC 2131

Predmet: – Zmenený a doplnený návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis*
– Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 562/2006 s cieľom stanoviť spoločné pravidlá pri dočasnom obnovení kontroly vnútorných hraníc za mimoriadnych okolností
– súčasný stav

I. ÚVOD

1. Európska rada 23. a 24. júna 2011¹ vyzvala, aby sa zaviedol „účinný a spoľahlivý systém monitorovania a hodnotenia“, ktoré „by malo prebiehať na úrovni EÚ a mali by sa doňho zapojiť experti z členských štátov, Komisie a príslušných agentúr“, pričom Komisiu požiadala, aby „v prípade potreby navrhla opatrenia na odstránenie akýchkoľvek zistených nedostatkov“. Na druhej strane vyzvala, aby sa „bez toho, aby bola ohrozená zásada voľného pohybu osôb“, zaviedol mechanizmus „umožňujúci reagovať na výnimočné okolnosti, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenskej spolupráce, [ktorý] by mal zahŕňať viacero opatrení, ktoré by sa uplatňovali postupne, diferencovane a koordinovaným

¹ EUCO 23/1/11 REV 1, odseky 21 a 22.

spôsobom, s cieľom pomáhať členským štátom, ktoré na vonkajších hraniciach čelia veľkému tlaku“, a ktoré by „v úplne krajnom prípade (...) v skutočne kritických situáciách, keď členský štát už nie je schopný plniť svoje povinnosti,“ mohli zahŕňať „uplatňovanie ochrannej doložky umožňujúcej výnimočné opätovné zavedenie kontroly vnútorných hraníc“. Komisia sa vyzvala, aby v septembri 2011 na tento účel predložila návrh.

II. SÚČASNÝ STAV

2. Komisia 16. septembra 2011 predložila Rade balík legislatívnych návrhov², ktorý obsahuje zmenený a doplnený návrh mechanizmu schengenského hodnotenia³ a návrh, ktorým sa mení a dopĺňa Kódex schengenských hraníc (SBC)⁴, pokiaľ ide o dočasné obnovenie kontroly vnútorných hraníc za mimoriadnych okolností⁵.
3. Je potrebné poznamenať, že v súlade s protokolom (č. 1) o úlohe národných parlamentov⁶ predložil značný počet národných parlamentov záporné stanovisko k otázke, či je návrh o obnovení kontroly hraníc v súlade so zásadou subsidiarity (FR⁷, NL⁸, PT⁹, SE¹⁰, SK¹¹, RO¹²). Niektoré národné parlamenty zatiaľ neukončili svoje postupy a je preto možné, že sa predložia ďalšie stanoviská.

² Pozri 14357/11.

³ Zmenený a doplnený návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis*, uvedený v dokumente 14358/11.

⁴ Nariadenie (ES) č. 562/2006 z 15. marca 2006, Ú. v. EÚ L 105, 13.4.2006, s. 1.

⁵ Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 562/2006 s cieľom stanoviť spoločné pravidlá pri dočasnom obnovení kontroly vnútorných hraníc za mimoriadnych okolností, uvedený v dokumente 14359/11.

⁶ Ú. v. EÚ C 83, 30.3.2010, s. 203.

⁷ 17094/11.

⁸ Dokument sa zatiaľ nevydal.

⁹ 16679/1/11 REV 1.

¹⁰ 17095/11.

¹¹ 17063/11.

¹² 17056/11 a 17096/11 (obidve komory).

4. Po predbežnej diskusii v Rade (SVV), ktorá sa uskutočnila 22. septembra 2011, rokovala o návrhoch pracovná skupina pre schengenské záležitosti (*Acquis*), a to 30. septembra 2011, 28. októbra 2011, 8. novembra 2011 a 18. novembra 2011.
5. Predsedníctvo 2. decembra 2011 predložilo COREPER-u (zmiešanému výboru) tri otázky¹³, ktoré mali uľahčiť ďalšie rokovania o balíku legislatívnych návrhov, a to:
- a) *či by právnym základom pre mechanizmus schengenského hodnotenia mal byť článok 70 alebo článok 77 ods. 2 ZFEÚ;*
 - b) *či by sa v texte, ktorým sa menia a dopĺňajú existujúce ustanovenia SBC o dočasnom obnovení kontroly vnútorných hraníc, mali rozhodovacie právomoci presunúť na Komisiu komitologickým postupom;*
 - c) *či existuje všeobecná dohoda o potrebe ustanovenia o zavádzaní kontroly vnútorných hraníc v prípade vážnych nedostatkov týkajúcich sa opatrení na kontrolu hraníc, ak takéto nedostatky predstavujú závažné ohrozenie verejného poriadku alebo vnútornej bezpečnosti, a či by sa mala rozhodovacia právomoc preniesť na Komisiu komitologickým postupom.*
6. Z rokovaní vyplynulo, že:
- a) značný počet delegácií považoval článok 70 za primeraný právny základ. Menšia časť delegácií by uprednostnila článok 77 ods. 2 alebo je otvorená myšlienke, aby sa toto ustanovenie použilo ako právny základ;
 - b) takmer všetky delegácie boli proti tomu, aby sa právomoc rozhodovať o dočasnom obnovení kontrol na vnútorných hraniciach preniesla na Komisiu (komitologickým postupom). Niekoľko delegácií však naznačilo, že sú otvorené myšlienke posilnenia existujúcich dojednaní o monitorovaní a výmene informácií;
 - c) väčšina delegácií bola za to, aby sa na úrovni EÚ zaviedol ochranný mechanizmus zameraný na riešenie prípadov vážnych nedostatkov, ktoré by mohli ohroziť verejný poriadok alebo vnútornú bezpečnosť, v rámci ktorého by členské štáty naďalej niesli zodpovednosť za prijímanie príslušných rozhodnutí.

¹³ Pozri 17280/1/11 REV 1 + COR 1.

7. Je tiež potrebné poznamenať, že právny servis Rady vydal k právnemu základu návrhu mechanizmu schengenského hodnotenia stanovisko¹⁴, v ktorom sa uvádza, že správnym právnym základom pre takýto mechanizmus by bol článok 70 ZFEÚ, ktorý sa do zmluvy vložil konkrétne na tento účel. Právny servis Rady tiež vydal stanovisko¹⁵, v ktorom sa konštatuje, že článok 26 navrhovaných ustanovení SBC a článok 15 návrhu mechanizmu schengenského hodnotenia, ktoré umožňujú obnovenie kontroly vnútorných hraníc v prípade, že členský štát nedodrží svoje povinnosti vyplývajúce zo schengenského *acquis*, nie sú v súlade so systémom zmlúv.

III. ZÁVER

8. Rada/zmiešaný výbor sa preto vyzýva, aby vzala na vedomie výsledok rokovaní v Coreperi/zmiešanom výbore uvedený v bode 6, ktorý bude východiskom pre ďalšiu prácu na úrovni Coreperu, resp. príslušnej pracovnej skupiny.

¹⁴ Pozri stanovisko právneho servisu Rady z 13. mája 2011 uvedené v dokumente 10148/11, ktoré sa vypracovalo už v kontexte predchádzajúcej verzie návrhu predloženého Komisiou.

¹⁵ 18392/11.